

MAR Y PUERTOS

Movimiento del día de ayer: Puerto de San Sebastián. Entradas: El vapor «Josquitero», de Gijón, con carbón. El vapor «Josefa», también de Gijón, con carbón. El vapor «La Providencia», de arribado por avería. Salidas: Ninguna.

La pelota

En Jal-Real Moderno Con extraordinaria concurrencia, cosa nada extraña por el desespacioso de la tarde invitaba a refugiarse en locales cerrados, jugaron ayer en el frontón cubierto del paseo de Atocha, conforme se había anunciado, Larrañaga y Ucin mayor contra los hermanos Campos, a condición de sacar los delanteros de los nuevos y los ocho y medio cuadros, respectivamente, y el partido no correspondió a las esperanzas que había despertado en los aficionados. Al dar principio la pelota se vocaron las apuestas con ligerísimo motivo por Larrañaga y Ucin mayor, y luego llegaron a concertarse a la par algunas por

los hermanos Campos. Pero después de igualarse las contendientes 4 y 2, salieron aquellos por delante y la lucha no ofreció interés alguno porque dominaron por completo a sus adversarios, los cuales, a pesar de que en las postrimerías del partido fueron tratados con extrema benevolencia por sus rivales, no pudieron pasar de los tantos para los 4 y 2, que se había concertado, (fino de costumbre) la pelota.

Larrañaga desarrolló una labor excelente y Ucin mayor jugó de modo magistral, como nunca. Los Campos empezaron bien, pero al verse constantemente dominados perdieron los estribos y nada pudieron hacer a derechos. Luego lucharon Benavides y Vega, sacando de los nuevos y medio cuadros, contra Echániz y Lesaca, a sacar de los ocho, y el partido entretuvo agradablemente a la concurrencia.

Los contrinuales se igualaron a 1, 2 y 14, y aun cuando se dio motivo en algunos momentos por Benavides y Vega, la tendencia del dinero en la primera mitad de la lucha fue favorable a Echániz y Lesaca, que fueron los favoritos de la cátedra al dar principio la pelota. A partir de la última igualdad volvieron a adelantarse Benavides y Vega, los cuales llegaron a los 35 tantos, término del partido, cuando Echániz y Lesaca tenían 20.

Los cuatro pelotaris pusieron de manifiesto su buena voluntad, especialmente Benavides que desconvolvió un juego notabilísimo. Para la tarde de hoy se ha organizado una interesante combinación. Sacando los contrinuales de los ocho y medio cuadros, jugarán Campos menor y Fernández contra Echániz y Aramburu.

NOTICIAS

Pescadería. — Ayer entraron en este mercado las siguientes cantidades de pescado fresco: Merluza, 1.200 kilos, vendidos de 120 a 130 pesetas kilo. Pescadillas, 1.900, de 905 a 970. Gigilas, 20, de 235 a 210. Corones, 20, de 140 a 150. Lengados, 50, de 350 a 4.

Royalty-Cine Grandiosa película BATALLAS DE AMOR. Sesiones a las 6 y 9 y 4.

Donativos.—La Sociedad de Socorros Mutuos del Cuerpo de zapadores-bomberos ha recibido los siguientes donativos: Una vecina de la calle Garibay, 22, 4, por la extinción de un conato de incendio, una peseta.

Señora viuda de Ayesarán, por la extinción de otro conato de incendio en la calle Mayor, núm. 1, 5 pesetas.

Señora viuda de Peralta, por la misma causa y en la misma casa, 5 pesetas.

Señora viuda de Batrechere (fonda de la estación del Norte), 6 pesetas.

Toda clase de losas se curan en 24 horas con la Bromonina Avialá. S. Jerónimo, 18.

Intoxicada.—En una casa de la calle de San Marcial se intoxicó ayer una niña de 8 meses, ingiriendo cierta cantidad de sublimado corrosivo.

Tus asistencia convenientemente en la Casa de Socorro.

Para el estómago BURLADA, la mejor agua de mesa.

Reyerta.—En la vía pública promovieron ayer una reyerta dos individuos, uno de los cuales resultó lesionado en la región occipital.

Los litigantes fueron denunciados por el celador de servicio.

El desequilibrio nervioso, la neurastenia, histérico, debilidad, anemia y desórdenes de la nutrición, se curan con el Dinamogeno Sáiz de París.

Sociedad de Salvamentos Marítimos.—El Estado por la tarde celebró sesión en su pabellón al muelle, a Junta directiva de la Sociedad Humanitaria de Salvamentos Marítimos de Guipúzcoa.

Artístico G Z

Denunciados.—Lo fueron ayer: un vendedor ambulante en el Mercado de la Brecha por infringir las Ordenanzas municipales, y un perro, que no llevaba bozal.

Investigaciones históricas.—De Irún han comunicado que en breve pasará a San Sebastián un comisionado para efectuar estudios en el Museo Municipal de esta ciudad, relacionados con la época napoleónica en Guipúzcoa y la batalla de San Marcial.

Sabido es que el Ayuntamiento de Irún trata de solemnizar el centenario de la célebre batalla de San Marcial, que se libró y ganó el 31 de Agosto de 1813.

Clasificación oceanográfica.—Días pasados, el reputado práctico mayor del puerto y director de la Escuela de Pesca, nuestro querido amigo don José Agote, recibió un cablegrama de la República Argentina preguntando qué era el raro pez cogido y del todo desconocido en el Cantábrico.

La clasificación científica, la ha hecho el ilustrado naturalista doctor don Baldomero Carreras, catedrático del Instituto y vocal marítimo de la Junta directiva de la Sociedad de Oceanografía de Guipúzcoa.

Un escándalo.—Lo promovieron ayer dos mujeres en la calle 81 de Agosto y el celador de servicio formuló en la Inspección la consiguiente denuncia.

Un borracho.—En la calle de Loyola fue recogido ayer un individuo que estaba en completo estado de embriaguez, y se le condujo a la Inspección municipal, enserándole en los sótanos.

Más borrachos.—En la «fresquera» ingresaron anoche otros dos bebotes, un hombre y una mujer, que habían sido recogidos de la vía pública en lamentable estado de embriaguez.

Atropellado por un tranvía.—En el apeadero de Astigarra, de la línea de San Sebastián a Hernani, el tranvía número 15 atropelló ayer tarde a un individuo, llamado Melitón Giménez, de 46 años de edad, jornalero y habitante en el Anzúgo.

Conducido en un tranvía hasta San Sebastián y luego en un coche a la Casa de Socorro, reconoció el médico a Melitón, curándole de diversas contusiones y erosiones en el hombro izquierdo, pierna derecha, regiones torácica y frontal y otras partes del cuerpo.

Después de curado, fué conducido al herido a su domicilio.

En el Centro Obrero.—La conferencia en el Centro Obrero, a cargo del compañero Torrijos, que hubieron de suspender los organizadores, se verificará hoy, lunes, a las ocho y media de la noche.

El conferenciante desarrollará el tema «Pequeñas nociones sobre el Socialismo».

Agente general y venta. Francisco Loyarte, San Sebastián. Venta: farmacia de Casadevante, droguería Hijos de Tornero, en Irún, farmacia de Lago; en Rentería, droguería de Lecuona; en Vergara, droguería de Camacho; en Tolosa, farmacia de Oyarzabal; en Eibar, droguería de Olavarrieta.

PRODUCTOS MARAVILLOSOS CALBER Para los Toilettes de BEBÉS y SEÑORAS. Los POLVOS CALBER son la única preparación ideal, para los cuidados del cutis, excelsión de las nárices, pesetas, prefeciónes, granos, papuloides, rojeces y erupciones. Después del baño son muy agradables para el cuerpo. Evita el mal olor del sudor de la piel y reduce, insensiblemente para los cabellos, el uso de alfileres. Su empleo especial evita la infección y el uso de la antiseptica toba.

AGENCIA CENTRAL de Vapores extra-rápidos para los principales puertos del mundo. Salidas de Barcelona para la Argentina: 30 Marzo, vapor TOMASO DI SAVOIA; 3 Abril, DUCA DE AOSTA; 10, REY VITTORIO; 17, DUCA GENOVA; 24, REGINA ELENA. Salidas de Vigo, para Real, vapor YANZOG, 6 Abril; 13, AYON; 20, VAUBAN. Salidas de Burdeos: vapor LA GASCOGNE, 5 Abril; 19, VALDIVIA; 3 Mayo, LA BRETAGNE.

CARTELERIA En la imprenta de este periódico se hacen toda clase de carteles en colores, tanto para teatros como para particulares. San Marcial, 10, bajo

Encuadernaciones de todas clases se hacen en la imprenta de este periódico

Cateismo de maquinistas-logoneros QUINTA EDICION Esta obra es de gran utilidad para los que se dedican al manejo de toda clase de máquinas de vapor. Ha sido publicada por la Asociación de Maquinistas de Irún y traducida al español por J. G. Maigor, ex director de las minas de Recón. Se vende en la administración de este periódico a 250 pesetas ejemplar.

VINO DE PEPTONA ORTEGA para CONVALESCENTES y PERSONAS DÉBILES es el mejor tónico y nutritivo. Los ANÉMICOS deben emplear el vino ferruginoso, que tiene las propiedades del anterior, más la reconstituyente del hierro. Medalla de Oro en el IX Congreso Internacional de Higiene y en las Exposiciones Universales de Bruselas y Buenos Aires. Laboratorio-fábrica: Puente de Valdeas. Farmacia: Calle del León, 13.—MADRID

Balneario de Archena. Reconocido su competencia para las enfermedades artríticas y reumáticas, avariadas, nerviosas y paratíticas, herpéticas y escrofulosas: sirven también altamente para la eliminación de mercurio. Temporada oficial de 1.º de Abril a 30 de Junio. Este Balneario no deja que desear ningún servicio: Instalación hidroterápica completa, Instituto de Mecanoterapia, Estufa de desinfección, Telégrafos, Correos, Capilla, Gran Casino, Teatro-Cine (función todas las noches), Delicias, Parque y Mesa de Régimen todo el año; cuatro magníficos hoteles que hoy se hallan completamente reformados y al alcance de todas las fortunas, cuyos precios son (comprendiendo habitación, desayuno, almuerzo y comida con todo el servicio correspondiente) Gran Hotel de LAS TERMAS desde 12 a 20 pesetas por día; Hotel LEVANTE desde 6,25 a 11 pesetas; Hotel MADRID desde 5,50 a 11 pesetas; Hotel LEON desde 4 a 7 pesetas. Todo bañista hospedado en alguno de estos cuatro hoteles tiene derecho a un descuento de 30 por 100 en abono a 15 ó más baños, y 15 por 100 sobre el precio de la habitación en 15 ó más días, y también hallarán grandes salones de recreo con entrada gratuita. Los coches ómnibus de Balneario, se hallan en la estación a la llegada de todos los trenes. AVISO MUY INTERESANTE.—Todos bañista, antes de ponerse en camino, debe solicitar noticias, prospectos, tarifas generales de precios, el itinerario de viaje y cuantos datos le interesen, que recibirá gratuitamente, dirigiéndose al dueño de los cuatro Hoteles, D. Basilio Irueta.—BALNEARIO DE ARCHENA (Murcia).

Contratos de arrendamiento se venden en la imprenta de este periódico San Marcial, 10, bajo

Pradera, Urroz y Comp. Ingenieros Máquinas, Útiles, Tornos, Taladros, Limadoras San Sebastián. :: Reina Regente, 3 ESQUELAS DE DEFUNCION En la imprenta de este periódico se reciben esquelas para su publicación hasta las cuatro de la mañana.

LA HOJA LITERARIA PERIÓDICO QUINCENAL Cada número se compone de UNA NOVELA COMPLETA de los más reputados autores españoles y extranjeros. PRECIO: 10 CÉNTIMOS DE VENTA EN TODOS LOS LIBREROS Y PUERTOS DE PERIÓDICOS

La Mesa Española Este importante libro, que versa sobre la forma de confeccionar toda clase de guisos y dulces, se halla de venta en la Administración de este periódico, San Marcial, 10, bajo, al precio de UNA peseta ejemplar. Tarjetas de visita desde 2 pesetas el ciento San Marcial, 10

Folleto de "LA VOZ," 7 de Abril de 1918. Esta obra es propiedad de la Casa editorial Mauel, de Barcelona. EL TRIUNFO DE LA INOCENCIA Novela histórico-social POR CAROLINA INVERNIZZO La infamia de Claudio.—El castigo I Rinaldo Coppola se mostró fuerte cuando Tilde partió de Chiari; se alegró en apariencia al saber que la joven había regresado a su padre y se estableció con él en Turín; pero en el fondo de su corazón se agitaba una continua angustia. Su calma frente a su madre y los extraños, ocultaba un profundo sufrimiento. Cuando supo que el padre de Tilde negaba a Claudio la mano de su hija, experimentó relativo alivio, del que no tardó en arrepentirse. ¿Sería egoísta? ¿Como olvidada lo que

Tilde y Camilo padecían con aquella delicadeza. ¿Qué clase de hombre era un padre que en vez de mostrarse agradecido con las personas que aman y protejieron a su hija, casi las insultaba? El abogado Bruno le facilitó una carta de Faustino Bertazzi, que contenía algunas frases concierentes a su madre y a él. —El hermano de la señora Ghiglieri debe de ser un animal de marca mayor—dijo el anciano abogado—, y creo que no es digno de tener tal hermana, ni una hija como Tilde. No te enojos, Rinaldo, por lo que ese hombre escribe; pero he creído deber mi enseñarte su carta, cumpliendo los deseos de ese señor Bertazzi. Le pues, hijo mío. —En Indiano, en su carta, después de dar gracias al abogado, por haber recogido en su casa a la señora Ghiglieri y a Tilde, y a continuación de prometer recompensarle por todos sus cuidados, continuaba: «Tucho le estimará que usted dé en mi nombre las gracias al señor Coppola, por más que, en rigor, no puedo estarle muy agradecido, ya que por su culpa sufrió Tilde muchos penas y perdió su buena reputación. Dígase así, con entera franqueza.» Rinaldo, al leerlo, palideció intensamente. —Tiene razón—habitué. —No la tiene, y además ese hombre es un grosero—respondió el abogado.—¿Qué culpa tiene tú ni tu bondadosa madre de que Juliana persiguiera despididamente a Tilde? —Si no me hubiera visto a su lado, mi mujer nunca se habría ocultado de ella; si, si Tilde ha sufrido durante su existen-

cia, culpa mía es, y bien amargos recordamientos padecerá por ello. —Ma parece que bastante has purgado tus imaginarias culpas, hijo mío. Y para mí ese señor Bertazzi será todo lo rico que quiera, pero no pasa de un solemnísimo animal; ¡Ah! que intente mandarme dinero para recomponerme de las mercedes que dispensé a su hija y hermana, y recibirá una merecida lección. ¿Por qué no se habrá quedado por América? Rinaldo nada respondió, pero no quedó triste y pensativo. Su madre, que le observaba, le sorprendió más tarde llorando. Y le acarició como cuando era pequeño. —¿Qué tienes, hijo mío?—preguntó inquieta. —Nada, mamá. —No lo niegues; tu pobre alma sangra por culpa de las palabras de ese hombre. Yo también he sufrido mucho. Rinaldo miró a su madre con ojos febriles. —No, no, obra fué de la fatalidad que te colocó en su camino, pero no pienses en ello. —Imposible, mamá; esta idea me atormentará siempre. La señora Coppola le besó la enardecida frente. —¿Olvídas tus promesas? —¿Olvídas, mamá, sé que te causo pena, pero en algunos momentos no soy dueño de mí mismo. —Y piensas que no comprendí que la sigues amando? Mira; mientras aparentas apresurar la boda de Tilde con Camilo, estás desafiando a pedirte que abandones estos lugares, adviniendo tu sufrimiento al verla esposa de otro, al ser diario testigo de su felicidad. Ahora que sé

que jamás volveré, me tranquilizo, porque lejos de ella te será más fácil olvidarla. —Imposible, mamá; de mi corazón no se borra su imagen; su rostro ilumina mi vida; cesará de pensar en ella, de quererla, cuando yo no exista. —Rinaldo!—murmuró la pobre madre aterrada. —Mamá, querida mamá, perdóname una vez más; necesitaba aliviar mi corazón; ahora ya estoy más tranquilo. Pocos días después supieron que Camilo enclozorado marchó a Turín para alistarse con el padre de Tilde y pedirle cuentas del insulto que le infería. El señor Pozzo, que en persona dió la noticia al señor Coppola, se mostraba muy afidido. —¡Ah! Inuna pensé que las cosas llegarán a tal extremo—exclamó el anciano, animándose.—Ma reprocho haber conocido con tanta precipitación mi consentimiento para la boda. Se comprende que Tilde está de acuerdo con su padre, y se escuda en él para desentenderse de la palabra dada. No se ama a mi hijo, no lo quiso nunca, y si se casaba con él era para asegurarse el porvenir. —No es posible—exclamó Rinaldo temblando.—Tilde es incapaz de tan rasilero cálculo. En el señor Pozzo recibí el entreecho. —Dispénsame, querido Rinaldo, mas no encuentro nada de infamante en que una joven de la posición de Tilde se case sin amor para adquirir una familia y una fortuna. Pero como ahora no la necesita, como su padre millonario, que no consiente en separarse de ella, cede gustosa a sus caprichos, sin pesar alguno, porque no ama a mi hijo. De lo contrario,

se habría rebelado contra la autoridad paterna. Rinaldo no pretendió defenderla mucho, por temor a despertar sospechas; pero sentía arder la sangre en sus venas y se consideraba menos solo, menos triste. Era verdad! Tilde no amaba a Camilo, sólo experimentaba por el joven un cariño fraternal. Consintió en casarse para que nadie en el mundo pudiera adivinar el vínculo misterioso que a Rinaldo la unía. El alma de la joven era suya, suya. Bien lo leyó en sus miradas, en el temblor de su voz, cuando le dió cuenta de la soledad de Camilo. Bien lo comprendió desde aquel momento en que sus labios se posaron en los de la joven, cuando cambió un aquel incho beso en el que fundieron sus almas dándose por un minuto la sensación del vórtigo. La intensa febre de Rinaldo se calmaba con tan gratos ruidos. Todo su ser estaba aborto en la visión de la mujer amada. Y no obstante, era tal su grandeza de espíritu, que aquella misma noche, al realinar la cabeza sobre la almohada, pensó en Camilo, en el dolor inmenso que el joven sufriría al ver perdidas todas sus ilusiones. —¡Pobre loco! Sólo pensaba en mí; ¡Ah! aun a costa de perder la vida, ayudaré a Camilo en lo que consiga la felicidad. Adoptada esta resolución, se le figuró ver el venerable semblante de su madre sonreír satisfecho, y se durmió tranquilo. Al día siguiente se dirigió a casa del señor Pozzo para adquirir noticias de Camilo. Emilia estaba sola en la casa; Rinaldo la halló en el cuarto de trabajo, apoyada en el respaldó de una silla, en actitud de profundo desaliento. Estaba muy pálida;